# Boletin



No. 137 • Octubre - Diciembre 2013



#### Responsables

Armando García
Secretario Ejecutivo PROMECAFE

Armando García • Dulce Obín

Edición Técnica

#### **Contenido**

- Editorial
- Promecafé en marcha
- Panorama Internacional
- Ponencias

#### **Colaboradores**

 Edgar Rojas, Adriana Madrigal ICAFE, Costa Rica

El **Boletín PROMECAFE** se distribuye gratuitamente. Los interesados pueden dirigirse a: IICA/PROMECAFE Apdo. Postal #1815 Guatemala, Guatemala. Telefax: (502) 2471-3124
Tel.: (502) 2386-5915

Busque el Boletín en nuestra página WEB promecafe@iica.int www.promecafe.org



La epidemia de la roya del café en Mesoamérica ha evidenciado una nueva era en los impactos masivos de enfermedades y plagas del cultivo del café en el contexto del cambio climático. Asociado a ello, los reflejos de un nuevo ciclo de reducción de precios internacionales del grano agudizan los impactos económicos y sociales.

Los esfuerzos coordinados entre los países de la región de PROMECAFE y organismos internacionales cooperantes, han establecido acciones que son importantes pero aún insuficientes para revertir la difícil realidad de las familias productoras de la región. En una primera fase, luego de un amplio proceso de validación de los planes nacionales de control de la roya con la participación de los principales actores involucrados, indicó como aprendizajes y conclusiones que las declaratorias de emergencia son determinantes para agilizar medidas en momentos de epidemia y los países que no lo hicieron deberían considerar cuales fueron las implicaciones para la efectividad de las medidas implementadas.

Los sistemas de alerta temprana permiten avisar anticipadamente a la sociedad civil sobre las posibles amenazas de carácter natural, bióticas y físicas, para prepararse y tomar medidas requeridas de acuerdo al riesgo. Estos sistemas son ampliamente utilizados en la vigilancia y control de enfermedades y plagas de los cultivos. Los expertos y representantes del sector cafetalero han identificado la debilidad existente en la región, en la generación y manejo de información oportuna que posibilite contar con sistemas de alerta temprana para anticipar medidas preventivas y de control de problemas fitopatológicos.

La fuerte epidemia de roya a nivel regional del año 2012/2013 ha despertado el interés por el desarrollo de un sistema de alerta temprana para prevenir episodios epidémicos y anticipar las crisis y sus efectos socioeconómicos. En ese contexto, el desarrollo de un sistema regional de alerta temprana de la roya del café forma parte del *Programa integrado de combate a la roya del café y recuperación de la capacidad productivo en Centroamérica y Caribe* (PROMECAFE, IICA, SECAC, CATIE, CIRAD, FAO, PMA, RUTA, OIRSA, PRESANCA II, CEPAL, BCIE, BID, FEWSNET) aprobado por los Ministros del CAC en marzo del 2013.

En ese marco, para la construcción de ese sistema, PROMECAFE realizó el I taller internacional que reunió a expertos en sistemas de alerta temprana operando tanto en el café como en otros cultivos, así como potenciales usuarios, con el objetivo de sentar las bases de un sistema aplicable en la región y conceptualizar un sistema regional de alerta temprana de la roya del café con potencial para otras plagas y enfermedades, de aplicación inmediata, para productores y tomadores de decisión; integrando los esfuerzos de todos los países de la región. Talleres nacionales de trabajo, serán realizados en el 2014.



## Proyecto Indicaciones Geográficas

para exportación de Agro alimentos

Continúan en la región, las acciones de capacitación y socialización con productores y técnicos en el marco del proyecto Indicaciones Geográficas para Exportación de Agro alimentos, ejecutado por PROMECAFE apoyado por el BID/FOMIN, en apoyo a mejorar la competitividad del sector cafetalero a través de la diferenciación y posicionamiento del producto, buscando su rentabilidad productiva y comercial.



#### **El Salvador:**

#### Taller de Acreditación y Certificación

Con el propósito de fortalecer los conocimientos y capacidades de los diferentes actores de la cadena afiliados a la D.O Café Apaneca llamatepec, PROCAFE, realizó el 25 de octubre y el 1 de noviembre, el Taller de Capacitación **Gestión de Calidad bajo las normas ISO 17025**, **17020 Y 17065**, con el objetivo de dar a conocer a Productores y otros actores de la cadena productiva del café con DO Café Apaneca llamatepec,

los requisitos de la normas ISO 17025 de Laboratorios, 17020 de Organismos de Inspección y 17065 Organismo Certificador; en un proceso para formular y aplicar reglas para establecer un orden en una actividad específica, y fijando las bases para el desarrollo presente y futuro de la DO.

#### **El Salvador:**

#### Taller de Capacitación en Temas Legales

El 31 de Octubre, se realizó el Taller de Capacitación en Aspectos Legales de la Denominación de Origen Apaneca-llamatepec, con el objetivo de dar a conocer los principales estándares, generalidades y aspectos legales de la Denominación de Origen. Se abordaron temas como Generalidades de la Denominación de Origen, aspectos legales de la Denominación de Origen; además se impartió



#### Promecafé en marcha



una charla sobre Diversidad de Rasas de Roya del café, dada la problemática actual que causa la enfermedad en la zona de D.O.

#### **El Salvador:**

#### Asamblea General de Caficultores de la DO

La Tercera Asamblea de Caficultores de la Denominación de Origen Café Apaneca-llamatepec, fue realizada el 11 de diciembre con el objetivo de nombrar a los integrantes del Órgano de Administración de la Denominación de Origen Apaneca - llamatepec, en donde están incluidos Miembros del Ministerio de Economía, Centro Nacional de Registro, Beneficiador-Exportador, Comercializadores de café y Productores de la Zona.

La actividad forma parte de la socialización de la DO dirigida a las instituciones y los sectores involucrados en el tema en el país para dar seguimiento a las acciones del proyecto. Con participación de unos 100 miembros, funcionarios de instituciones estatales relacionadas con el tema, productores y miembros de la cadena del café

cuyas plantaciones cafetaleras y unidades de manufactura, se encuentran en la zona definida para la DO; Autoridades del CNR, Ministerio de Economía, Organismo Salvadoreño de Normalización OSN y Organismo Salvadoreño Acreditación OSA, Junta Directiva, Funcionarios de PROCAFE, Consejo Salvadoreño del Café, Caficultores inscritos en el programa DO.

Caficultores y funcionarios de las instituciones involucradas, manifestaron su complacencia por los logros del proyecto y su compromiso de apoyar y concretar esta iniciativa en el país. Con esta asamblea de caficultores de la DO Apaneca.- llamatepec, se oficializa el trabajo del Órgano de Administración de la DO y coordinando las futuras acciones en torno al proyecto, con los sectores involucrados y productores de la zona. De esta forma se alcanza un logro más en la conformación y uso de la Denominación de Origen y se apoya el fortalecimiento institucional y de caficultores, para continuar con estas acciones que PROCAFE, realiza sobre calidad del café y su vínculo con el origen.





#### Honduras: Taller de Sistematización de la Experiencia HWC

Con el propósito de fortalecer los conocimientos de los diferentes actores de la cadena afiliados a la Indicación Geográfica Café del Occidente Hondureño -HWC- y técnicos del IHCAFE en la zona piloto, se realizó el Taller sobre Sistematización de la Experiencia HWC en el Occidente Hondureño, en el que se socializo y validó los resultados de la sistematización de la IG HWC, en forma participativa e interactiva con los diferentes actores de la cadena, y cuyo documento generado sirva como

herramienta en el efecto multiplicador en otras zonas cafetaleras y otros productos del país, interesados en iniciar su valorización vinculada al origen.

Con esta actividad se cierra el proceso de la sistematización de la experiencia de la IG en Honduras, considerado como parte de los productos del proyecto ejecutado por PROMECAFE y apoyado por el BID/FOMIN.



#### Guatemala: "Grano a grano hacemos una mejor taza

Obtener un reconocimiento distintivo es un atributo que adquiere gran valor en el mercado agroalimentario, pues la calidad tiene un fuerte impacto social y sanitario. En términos de mercado



que aún no son asociados de APDOCA Ios beneficios y las ventajas de la Denominación de Origen, motivándolos a elevar los estándares de calidad de su café.

la Denominación de Origen es una estrategia de competitividad porque apunta a la productividad para una caficultura sostenible. Desde ese punto de vista, se elaboró una estrategia de comunicación centrada en APDOCA, para dar a conocer, difundir y potenciar los beneficios económicos de la Denominación de Origen Café Acatenango, la cual y a partir de esta se irán ampliando los círculos comunicacionales.

El 17 de octubre, se realizó en Acatenango, Chimaltenango, el evento de socialización *Grano a Grano hacemos una mejor taza,* que reunió a productores y exportadores del grano con el propósito de dar a conocer a otros productores

Durante la actividad se presentaron aspectos esenciales de la normativa de uso contemplada en los requisitos de una Denominación de Origen, dando a conocer los resultados, compromisos y obligaciones que exige la normativa de la Denominación de Origen, así como los beneficios que de ella se obtienen.

Apostarle a este tipo de procesos requiere compromiso, trabajo participativo y un alto nivel de organización para lograr acuerdos consensuados en favor del bien común; es un camino largo y meticuloso donde se requiere invertir recursos y los resultados no son evidentes en el corto plazo.



## Otras acciones de la Secretaría Ejecutiva

#### Seminario Internacional Sobre Roya del Café

Atendiendo invitación de la Federación de Cafeteros de Colombia -FCC-, y en seguimiento a las acciones del Programa integrado de combate a la roya del café y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica y Caribe: Plan de acción con medidas inmediatas 2013, que integra esfuerzos de diferentes organismos regionales e internacionales de cooperación, se participó en El Seminario Internacional Sobre Roya del Café, organizado por la FCC.

En el Seminario, participaron funcionarios e investigadores de la FCC, CENICAFE, caficultores y técnicos de organismos nacionales e internacionales; además, participaron investigadores de instituciones cafetaleras socias de PROMECAFE.

En el Seminario Internacional sobre Roya del Café, se realizó el fórum técnico-científico con especialistas internacionales para la actualización de la información más importante sobre la roya del café; marco en el cual, PROMECAFE, presentó un diagnóstico de la situación de la caficultura de la región, y el informe de avance de las acciones del programa regional sobre roya del café. Se conocieron acciones del trabajo sobre roya que realiza la FCC y se exploraron líneas de cooperación horizontal conjunta entre FCC-PROMECAFE

#### Hablemos de Roya

El evento Hablemos de Roya 2013, organizado por Sustainable Harvest Coffee Importers se realizó en El Salvador los días 04 y 05 de Noviembre. Este es un espacio oportuno a la industria de cafés especiales para abordar y sensibilizar a todos los actores de la cadena sobre la problemática de la Roya.

PROMECAFE, como un aliado importante en este evento y por el trabajo que se viene desarrollando en la región,





#### Promecafé en marcha

participó como expositor en el panel "El Estado de la Roya". El evento contó con más de 500 personas de 28 países de las Américas, Europa y África

Los cafés deben ser diferenciados y deseados, para salir del mercado de commodities. La historia del café específico es beneficiosa, pero la calidad es más importante. El desarrollo de relaciones directas con los tostadores, y la comunicación constante con ellos, ayudan a afinar los aspectos de calidad. Los productores tienden a definir calidad como defectos físicos en el grano, mientras que los compradores se fijan más en la calidad de la tasa, y estos parámetros no necesariamente coinciden.

Si produce un café de calidad, entrar en competencias de calidad es un excelente proceso de aprendizaje para seguir mejorando. Las ventas en subastas es la mejor forma para establecer precio de cafés especiales, y los compradores en las subastas regresan para comprar café directamente.

#### Reunión del Consejo de Ministros de Centroamérica

En seguimiento a las acciones del Programa integrado de combate a la roya del café y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica y Caribe: Plan de acción con medidas inmediatas 2013, que integre esfuerzos de diferentes organismos regionales e internacionales de cooperación, se participó en reunión ordinaria del Consejo de Ministros de Centroamérica.

En la reunión, se presentó el informe final de logros en el desarrollo del plan regional de emergencia de roya en el 2013, y propuesta de acciones para la continuidad del plan regional en el 2014; así como el compromiso para la ejecución de las acciones propuestas. Se presentaron los principales logros y diferentes propuestas presentadas a organismos de cooperación internacional en apoyo al sector cafetalero regional. Líneas generales del plan estratégico para el 2014, también fueron presentadas.

El Consejo de Ministros, reviso la información presentada y manifestó su satisfacción por los logros alcanzados en el plan regional; acordó respaldar el informe del programa regional de control de la roya, presentado por PROMECAFE y solicitar a los organismos regionales e internacionales que han venido apoyando este programa que fortalezcan sus acciones. Ratifica su compromiso por continuar con el apoyo a las acciones a partir del 2014, y teniendo en cuenta la problemática del café, es necesario implementar un programa integral que incluya a todos los productores.

PROMECAFE, agradece el apoyo y las acciones que vienen realizando cada uno de los Organismos para mitigar los efectos del ataque de la roya del café.





## Consejo Directivo de PROMECAFE se reune en República Dominicana

Con el apoyo de CODOCAFE, la Reunión del Consejo Directivo de PROMECAFE tuvo lugar en República Dominicana el día 5 de diciembre; fue presidida por: el Ingeniero Nils Leporowski, Presidente de ANACAFE y Presidente del Consejo Directivo de PROMECAFE; el acto inaugural contó con la presencia del Señor Vice Ministro

del café, aprobado por el CAC, y que IICA/PROMECAFE lleva a cabo con el apoyo de organismos internacionales cooperantes; el plan operativo de PROMECAFE para el 2014 que incluye implementación de proyectos de cooperación internacional a iniciar con el año, entre otros. Además de una presentación de la caficultura de República



de Agricultura Ingeniero Luis Yanguez, y miembros de la Comisión nacional de roya del café.

La agenda incluyó la rendición de cuentas e informe de logros de acciones realizadas en el plan de trabajo 2013 de PROMECAFE; destacando la coordinación y apoyo de organismos internacionales en temas como el mejoramiento genético; los logros del Plan regional de acciones inmediatas 2013 para el combate de la roya

Dominicana, sus proyectos y logros alcanzados en producción, manejo de roya y calidad del café; entre otros. El día 6, se realizó un recorrido por la zona cafetalera del occidente del país.

En la reunión, los miembros del Consejo Directivo, reafirmaron su voluntad y apoyo por seguir adelante en la consecución de los objetivos de PROMECAFE para el desarrollo de esta importante actividad regional.



## Perú

### Nuevo Miembro de PROMECAFE

En reunión ordinaria del Consejo Directivo de PROMECAFE, realizada en República Dominicana, el 5 de diciembre del corriente, con la presencia del Ingeniero Lorenzo Castillo, Gerente general de la Junta Nacional de Café del Perú, fue oficialmente aceptado el ingreso de Perú a PROMECAFE, a través de la Junta Nacional de Café del Perú.

El Señor Castillo, al agradecer a PROMECAFE, manifestó que reconociendo el trabajo que PROMECAFE realiza en beneficio de la caficultura de la región de Centro América

y Caribe, el ingreso de Perú a PROMECAFE, a través de la Junta Nacional de Café, traerá muchos beneficios para la caficultura peruana.

PROMECAFE, agradece a Perú el interés manifestado a través de la JNC por formar parte de PROMECAFE.





#### Panorama Internacional

El comportamiento de los precios internacionales del café está muy ligado con factores fundamentales de mercado, como son la producción y el consumo mundial. También factores técnicos determinan los precios del café, entre ellos: valoración monetaria del US \$ (moneda en que se cotiza el café) respecto a las monedas de países exportadores (el real brasileño y el peso colombiano), valoración del US \$ respecto al Euro, pues influyen en las ventas y compras de café, respectivamente. Otros factores técnicos que afectan el mercado cafetalero, es la valoración de mercado de otras materias primas relacionadas, como el petróleo.

A continuación se presenta un breve análisis de la situación actual de la producción mundial de café. Este análisis se basa principalmente en estadísticas publicadas por la Organización Internacional del Café (OIC) y en algunos casos se complementará con datos de otras fuentes estadísticas de información, como es el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América (USDA, siglas en inglés) y F. O. Licht's.

## Producción mundial del café

Producción Mundial de Café
Mlles de Sacos 60 kg • Cosechas 2009-10 a 2012-13

	Fue			
Cosecha	OIC	USDA	F.O.Licht's	Promedio
2009-10	122,953	128,491	125,927	125,790
2010-11	132,983	140,447	139,345	137,592
2011-12	132,304	143,798	140,116	138,739
2012-13	145,116	150,711	150,611	148,813
2013-14 <sup>a</sup>	145,775	146,325	N.D.	146,050
<i>Cambio</i> <sup>b</sup>	9.68%	4.81%	7.49%	7.26%

a/ Pronósticos de cosecha. N.D. = No Disponible b/ Cambio entre las cosechas 2012-13 y 2011-12

#### Tabla, 1.1

Fuente: Organización Internacional del Café (OIC).

United States Department of Agriculture (USDA): F. O. Licht's International Coffee Report

De la producción mundial de café reportada por la OIC para la cosecha 2012-2013, el 61.1% correspondió a la especie Arábica y el 38.9% restante a la especie Robusta.

La OIC y el USDA han publicado estimaciones de la cosecha 2013-2014, para un promedio de ambas fuentes estadísticas de 146.05 millones de sacos de 60 kg, esta producción será un 1.26% inferior al promedio de la cosecha 2012-2013 reportada por ambas Instituciones, debido principalmente a que las plantaciones de Arábica estarán en un periodo de ciclo bienal bajo en Brasil. Así mismo, la lucha contra la Roya en América Central y México, reducirá en forma significativa la producción de esta región (alrededor de 1.2 millones de sacos de 60 kg).

La tabla 1-2 incluye las cifras de cosecha reportadas por las fuentes de información consultadas, referentes a los cuatro principales países productores de café en el mundo (Brasil, Vietnam, Indonesia y Colombia), esto para el periodo comprendido entre las cosechas 2009-2010 a 2012-2013.

Las cifras y estimaciones sobre la producción mundial de café varían de una fuente estadística a otra, existiendo en ocasiones diferencias considerables. Sin embargo, todas las fuentes consultadas (OIC, USDA y F. O. Licht's) coinciden en que la producción cafetalera de la cosecha 2012-2013 fue superior a la del periodo anterior, en un rango que oscila entre 4.81% (USDA) y 9.68% (OIC), para un promedio de incremento entre las tres fuentes estadísticas del 7.26 por ciento respecto a la cosecha anterior.

#### Producción de Café en Brasil, Vietnam, Indonesia y Colombia - Datos en miles de Sacos 60kg -Cosechas 2009-10 a 2012-13

Origen y	Año Cosecha				
Fuente	2009-10	2010-11	2011-12	2012-13	
Brasil	43 023	52 432	47 295	53 975	
OIC	39 470	48 095	43 484	50 826	
USDA	44 800	54 500	49 200	56 100	
F.O Licht's	44 800	54 700	49 200	55 000	
Vietnam	18 414	19 538	24 446	23 553	
OIC	17 825	19 467	22 289	22 000	
USDA	18 500	19 415	26 000	24 950	
F.O Licht's	18 917	19 733	25 050	23 710	
Indonesia	10 793	9 261	4 596	11 743	
OIC	11 380	9 129	7 287	12 730	
USDA	10 500	9 325	8 300	10 500	
F.O Licht's	10 500	9 330	7 200	12 000	
Colombia	8 099	8 524	7 654	9 533	
OIC	8 098	8 523	7 653	10 000	
USDA	8 100	8 525	7 653	9 000	
F.O Licht's	8 098	8 523	7 653	9 600	

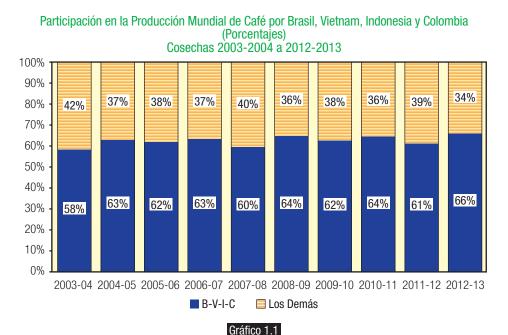
#### Tabla, 1.2

Fuente: Organización Internacional del Café (OIC). United States Department of Agriculture (USDA): F. O. Licht's International Coffee Report



#### Panorama Internacional

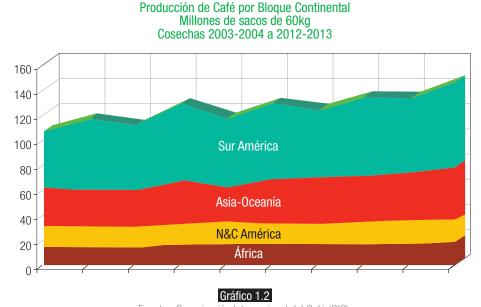
Debido a que la producción mundial de café está muy relacionada con el volumen de las cosechas cafetaleras en Brasil, Vietnam, Indonesia y Colombia, en el gráfico 1-1 se incluye la participación porcentual en conjunto de estos cuatro países para las últimas diez cosechas. El aporte de los cuatro principales países productores a la producción mundial de café de la cosecha 2012-2013 fue equivalente a las dos terceras partes del total.



Fuente: Organización Internacional del Café (OIC).

#### Producción de café por bloque continental

El café se produce en más de cincuenta países a nivel mundial, principalmente en países semitropicales. El comportamiento de la producción de café durante las cosechas 2003-2004 a 2012-2013, por bloque continental, se puede observar en el siguiente gráfico.



Fuente: Organización Internacional del Café (OIC)

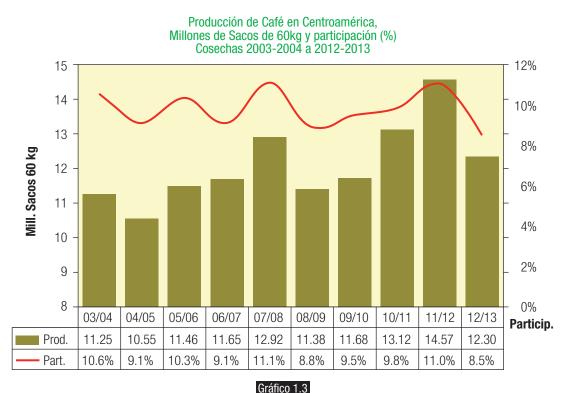


#### Panorama Internacional

La producción mundial de café se estima en 145.12 millones de sacos de 60 kg para la cosecha 2012-2013, lo que representa un incremento de 12.81 millones de sacos respecto a la cosecha anterior. Mediante un análisis visual al gráfico anterior, se puede observar que dicho aumento se debe particularmente a las mayores cosechas experimentadas en Sur América y Asia-Oceanía, donde Brasil y Colombia, quienes en conjunto con Indonesia en Asia, son los mayores responsables de este incremento en la producción global. La producción de Brasil, país que históricamente ha sido y es el mayor productor de café, promedió en las cosechas 2011-12 a 2012-13 el 34% de la producción mundial, seguido en orden de importancia por Vietnam (15.9%), Indonesia (7.2%) y Colombia (6.4%).

A nivel de Centroamérica y desde la cosecha 2010-11, Honduras se ha convertido en el primer país productor, superando a Guatemala que tradicionalmente ocupaba el primer lugar. El programa de renovación de cafetales impulsado en Honduras, les ha permitido incrementar la producción de café de manera estable en los últimos años.

En el gráfico 1.3 se incluye el comportamiento de la producción de café en Centroamérica durante el periodo 2003-2004 a 2012-2013, donde se puede observar que la cosecha 2012-13 se disminuyó en forma considerable, representando tan solo el 8.5 por ciento de la producción mundial. Este comportamiento obedeció principalmente a que más del 50% del área cafetalera de la región fue afectada por la roya del cafeto.



Fuente: Organización Internacional del Café (OIC).



#### Ponencias

Las ideas expuestas en esta sección son responsabilidad de los autores y no necesariamente representan el criterio del IICA. Los artículos publicados en el Boletín de PROMECAFE están indicados en las bases de la Biblioteca Conmemorativa del IICA-CATIE. biblioteca.orton@catie.ac.cr

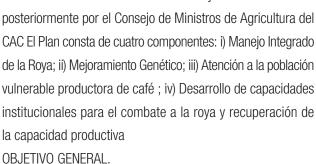
#### IICA/PROMECAFE/CAC

Programa Integrado de combate a la roya del café y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica

#### Plan de Acción con Medidas Inmediatas 2013

#### **Antecedente**

El plan de acción regional, fue preparado por PROMECAFÉ y el IICA, consensuado y avalado por organismos cooperantes, y aprobado en marzo del 2013 por los institutos nacionales del café y



Contribuir al combate integrado de la roya del café y a la recuperación de la capacidad productiva de los cafetales, con acciones inmediatas que faciliten soluciones para los productores y permitan la sostenibilidad económica, social y ambiental de la caficultura regional.

#### 1. Avances del Programa Regional de Roya. Acciones 2013

A continuación, se presenta un resumen ejecutivo de los principales avances del programa de combate a la roya y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica y Caribe, acciones 2013, durante el primer y segundo cuatrimestre 2013. La matriz del programa que se adjunta con los avances, forma parte de la documentación proporcionada. El programa de combate a la roya y recuperación de la capacidad productiva, marcha



satisfactoriamente conforme a lo acordado por los sectores involucrados. PROMECAFE, SECAC, lidera el Programa, con el apoyo de los organismos participantes.

#### 1.1. Aplicación del plan fitosanitario

Se ha estructurado la campaña fitosanitaria a nivel regional y se ha coordinado acciones a nivel de cada uno de los países para su desarrollo especialmente tomando en cuenta el inicio de las lluvias, esta tarea ha sido desarrollada por los institutos de café, Ministerios de Agricultura, con el apoyo de OIRSA. Fue realizada la primera y segunda aplicación de fungicida y en marcha el monitoreo correspondiente por parte de los institutos de café.

## 1.2. Capacitación y Asistencia Técnica a productores

Con recursos nacionales se ha fortalecido los programas de asistencia técnica, la capacitación de los técnicos y productores de los países Las instituciones cafetaleras y los Ministerios de Agricultura, han realizado los programas de capacitación, dado la asistencia técnica a los caficultores en los países (cursos, talleres, reuniones, giras de campo, eventos nacionales e internacionales y otros); además, elaboran sus propios productos de comunicación (cuñas, videos, manual de roya, programas radiales, posters, circulares, entre otros), con recomendaciones sobre el manejo cultural, manejo de roya, control químico y otros, incluidos en páginas web.



#### 1.3. Proyecto CATIE-CIRAD-PROMECAFE-NORUEGA

Se realizó el proyecto CATIE-CIRAD-PROMECAFE, financiado con fondos de Noruega, por un monto de US\$ 80 mil, cuyo objetivo fue apoyar al Consejo Agropecuario Centroamericano - CAC y las organizaciones regionales y nacionales de investigación y desarrollo del café de Mesoamérica en el combate de epidemias como la roya en el corto, mediano y largo plazo. Con recursos de este proyecto se ha fortalecido la capacitación de los técnicos, productores y funcionarios de diferentes organismos de cooperación, y se ha promovido la socialización del plan regional de roya y los planes nacionales. Como cierre del proyecto, se realizó un evento científico internacional sobre actualización de conocimientos en roya, en octubre, en CATIE, donde fueron definidas líneas de trabajo a desarrollar en 2014, en el marco del proyecto regional roya del café.

#### 1.4. Taller Internacional Sistema de Alerta Temprana

En conjunto con PROMECAFE, ANACAFE, CIRAD, SECAC, RUTA, FAO, PRESANCA, IICA, FEWS NET, OIRSA, otros, se realizó en Guatemala (septiembre), el taller regional sobre Monitoreo de Roya del Café y Sistemas de Alerta Temprana, con el objetivo de - Conceptualizar un sistema de alerta temprana de la roya del café con potencial para otras plagas y enfermedades, de aplicación inmediata para productores y tomadores de decisión; -identificar líneas de investigación e innovación para la mejora de este sistema. Participaron expertos de diferentes países en el tema, así como especialistas de los Institutos de café, de los Ministerios de Agricultura, de Organismos cooperantes y productores. Un Comité Regional de Alerta Temprana fue establecido.

#### 1.5. Atención a población vulnerable

Con apoyo de la FAO y el PMA, se elaboró una propuesta

para evaluar el impacto productivo y socioeconómico de la crisis provocada por roya del café. Si bien se cuenta con información parcial en todos los países, se considera que esta no permite una toma de decisiones adecuada. Con financiamiento de FAO (\$ US 500 mil), la propuesta se encuentra en marcha.

El PMA apoya a los gobiernos con evaluaciones rápidas y distribución de alimentos a las familias más vulnerables a la inseguridad alimentaria afectadas por la roya. Junto con sus socios, el PMA está conduciendo evaluaciones integrales sobre las implicaciones de la crisis de la roya en la seguridad alimentaria para obtener un mejor entendimiento de los retos que está enfrentando cada país afectado. Los resultados facilitarán el diseño de planes sostenibles de recuperación, asegurando la inclusión de programas eficientes, apropiados y efectivos.

FEWSNET, Institutos cafeteros y Ministerios de Agricultura, realizan estudios relacionados.

#### 1.6. Pan binacional roya Republica Dominicana-Haití

Un taller binacional, fue realizado en República Dominicana (PROMECAFE/IICA), con técnicos, productores, representantes de organismos cooperantes, sector privado y otros actores involucrados. Con participación de Funcionarios de Haití, fue elaborado el plan binacional para el combate a la roya del café; utilizando como marco el plan regional de roya.

#### 1.7. Creación de la Mesa café, en el Foro del Clima

Se creó la mesa del café en el Foro de Aplicaciones Climáticas en el marco del Comité Regional de Recursos Hídricos (CRRH) del SICA. Dos encuentros han sido desarrollados en el marco



del foro y se elaboró dos informes trimestrales del clima y sus posibles efectos en café, difundido a los países. Se gestiona Convenio de cooperación técnica PROMECAFE-CRRH.

1.8. Comunicación-divulgación

IICA-PROMECAFE, Las Instituciones cafetaleras, Organismos cooperantes y Ministerios de Agricultura, han desarrollado productos de comunicación (manuales, artículos, hojas divulgativas, programas de radio, eventos nacionales e internacionales, manuales roya). IICA-PROMECAFE, elaboraron cinco cuñas radiales sobre temas específicos de roya, y la serie radiofónica "Alrededor de una taza de café"; ambos productos, difundidos en radios rurales de los países de la región. Otros productos de comunicación han sido desarrollados, entre los cuales se pueden mencionar el portal de la roya, desarrollado por en el CATIE, el manual de extensión cafetalera, elaborado por el IICA-PROMECAFE y la Guía sobre la roya del OIRSA, entre otros.

#### 2. Acciones con Organismos Internacionales

## 2-1. WCR, USAID, USDA, ANACAFE. Cumbre Internacional Roya

Realizada la Cumbre internacional sobre roya del café. Guatemala. 160 participantes de varios países del mundo y participación de diversos sectores de la cadena productiva del café. Se ratifica a PROMECAFE, como líder del programa regional de roya. Las memorias se encuentran disponibles.

#### 2.2. Ensayo Multilocal de Variedades

Fortalecida la alianza WCR-PROMECAFE, para la investigación en mejoramiento genético. En marcha el Proyecto mundial Ensayo multilocal de variedades. El material genético se encuentra en la Universidad de Texas & M, los almácigos serán elaborados por los institutos cafeteros en los países en el corto plazo. Institutos de café evalúan materiales mejorados provenientes de Brasil.

#### 2.3. Acciones en Mejoramiento Genético

Acciones desarrolladas en mejoramiento genético -i) En coordinación CIRAD-PROMECAFE, fue presentado propuesta de Aumento Resistencias de arábica al estrés biótico y abiótico Proyecto Mundial IRABAS. Se gestiona financiamiento con WCR; ii) Con apoyo de PROMECAFE, se ha conseguido apoyo financiero con WCR para el trabajo de la colección de variedades en CATIE. En marcha los trabajos en CATIE; iii). Conjuntamente PROMECAFE-WCR-CIRAD-CATIE. Institutos de café, se gestiona la propuesta: Apoyo global a la crisis de la roya; Mejoramiento Genético. Aprobado financiamiento por USAID. Un investigador de alto nivel en mejoramiento genético será nombrado dentro de esta propuesta para apoyar a la Secretaria Ejecutiva de PROMECAFE.

#### 2.4. Otras propuestas en negociación

i). Estudio de factores climáticos y su relación con café, conjuntamente con ANACAFE. Se gestionó apoyo financiero de la Fundación Neumann y otros donantes. En marcha, en cooperación técnica con Universidad de Chapingo, México. ii) Métodos de cultivo sostenibles para el control de roya. CIRAD. Se gestionan recursos para implementación de la propuesta; iii) Estudios de razas de roya, en marcha por institutos cafetaleros. Coordinada con CIFC, Portugal, propuesta de cooperación para investigación en razas de roya y otros temas de investigación relacionados; iv). Fortalecimiento de capacidades para manejo integrado de cafetales. Gestión con BID/FONTAGRO; v) Fortalecimiento institucional para la competitividad de la cadena del café. IICA/USAID.



#### 2.5. Socialización del plan regional

Se socializa el plan regional de roya con organismos regionales e internacionales de cooperación, y sectores de la cadena productiva del café, en 10 eventos internacionales en países de la región y fuera de ésta. Institutos cafeteros han realizado eventos nacionales e internacionales.

#### 2.6. Alianzas estratégicas

PROMECAFE/IICA, ha fortalecido sus alianzas estratégicas para la investigación, capacitación y cooperación técnica horizontal, con diferentes organismos: CIRAD, CATIE, ECOSUR, WCR, PCP, CIFC, Tostadores, OIC, Universidad de Chapingo, UCR, CENICAFE, FCC, EMBRAPA, UE y otros.

Por medio de Programa Agroalimentario Sostenible que financia USAID a RUTA-CAC, se ha contratado a la Dra. Carmen Morales, consultora internacional, para el seguimiento técnico del Plan regional de roya en apoyo a PROMECAFE. Con WCR, se ha negociado un proyecto de mejoramiento genético del café, con apoyo económico de USAID.

#### 2.7. Renovación del parque cafetero

Para Iniciar proceso de pre inversión para desarrollar proyectos de combate a la roya y recuperación de la capacidad productiva, que además incluyan los recursos para la renovación del parque cafetero y rehabilitación de cafetales en la región, PROMECAFE y los institutos cafeteros, coordinan trabajos con el apoyo de organismos internacionales financieros y otros donantes: IFC, RootCapital, ResponsAbility, Sustainable Harverst, BID, BCIE. Recursos de Fideicomisos y otros, han sido gestionados por institutos cafeteros.

#### 3. Conclusión

El programa de combate a la roya y recuperación de la capacidad productiva en Centroamérica y Caribe, acciones 2013, marcha satisfactoriamente conforme al plan elaborado y acordado por los sectores involucrados. PROMECAFE, SECAC, lideran el Programa, con el apoyo de los organismos participantes.

Las acciones de control, monitoreo y recuperación de cafetales, se encuentran en marcha en los países. La cosecha, 2012/2013, estuvo marcada por los daños causados por la roya, a lo que se suma la caída de precios en el mercado internacional y los no menos graves efectos de la broca; plaga que también ha sido objeto de atención por parte del sector cafetalero regional.

El Plan regional, ha permitido ordenar las acciones de manejo integrado de roya y ha servido de referencia para la formulación de propuestas de apoyo técnico y financiero por parte de organismos internacionales. Las acciones del plan regional en el 2013, son el inicio para el diseño de acciones de mediano y largo plazo tendientes al desarrollo integral de la caficultura. Se cuenta con estrategias regionales de trabajo a implementar en el 2014 fruto del consenso interinstitucional, para lo cual se requiere del apoyo de organismos nacionales, regionales e internacionales, así como el involucramiento del sector tostador. Los programas de crédito e incentivos a productores y la recuperación de precios en el mercado internacional, aparecen como importantes para la recuperación de la capacidad productiva del café en la región.

Dada la importancia económica, social y ambiental de la caficultura en la región, las instituciones cafetaleras de la región y organismos cooperantes en el plan regional, consideran importante mantener el programa regional de roya del café, en agenda de los señores Ministros del CAC, y así continuar apoyando las acciones de corto y mediano plazo a partir del 2014.







